

# Always there to help you

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

DCM3175



---

User manual 1

---

Benutzerhandbuch 21

---

Manual del usuario 43

---

Mode d'emploi 65

---

Manuale utente 87

---

Gebruiksaanwijzing 109

---

Manual do utilizador 131

---

Användarhandbok 153

# PHILIPS

# Inhaltsangabe

---

<b>1</b>	<b>Sicherheit und Hinweise</b>	<b>22</b>
	Sicherheit	22
	Hinweis	24

---

<b>2</b>	<b>Ihr Mikrosystem</b>	<b>25</b>
	Einführung	25
	Lieferumfang	25
	Geräteübersicht	26

---

<b>3</b>	<b>Erste Schritte</b>	<b>29</b>
	Anschließen an die Stromversorgung	29
	Vorbereiten der Fernbedienung	29
	Einstellen der Uhr	30
	Automatisches Speichern von Radiosendern	30
	Einschalten	30
	Demonstration der Funktionen des Geräts	31

---

<b>4</b>	<b>Wiedergabe</b>	<b>31</b>
	Disc-Wiedergabe	31
	Wiedergeben von USB	32

---

<b>5</b>	<b>Wiedergabe von iPod/iPhone/iPad</b>	<b>33</b>
	Kompatible iPod-/iPhone-/iPad-Modelle	33
	Wiedergabe von iPod/iPhone/iPad	33
	Aufladen des iPods/iPhones/iPads	34

---

<b>6</b>	<b>Empfangen von Radiosendern</b>	<b>34</b>
	Einstellen eines Radiosenders	34
	Automatisches Programmieren von Radiosendern	34
	Manuelles Programmieren von Radiosendern	35
	Auswählen eines voreingestellten Radiosenders	35
	Auswählen von Stereo-/Mono-Übertragung	35
	Anzeigen von RDS-Informationen	35

---

<b>7</b>	<b>Anpassen von Toneinstellungen</b>	<b>36</b>
	Einstellen der Lautstärke	36
	Auswählen eines vordefinierten Sound-Effekts	36
	Stummschalten	36

---

<b>8</b>	<b>Weitere Funktionen</b>	<b>37</b>
	Einstellen des Sleep-Timers	37
	Einstellen des Alarm-Timers	37
	Wiedergabe über ein externes Audiogerät	38
	Anpassen der Anzeigehelligkeit	38

---

<b>9</b>	<b>Produktinformationen</b>	<b>39</b>
	Technische Daten	39
	Informationen zur USB-Wiedergabefähigkeit	40
	Unterstützte MP3-Disc-Formate	40
	Wartung	40

---

<b>10</b>	<b>Fehlerbehebung</b>	<b>41</b>
-----------	-----------------------	-----------

# 1 Sicherheit und Hinweise

Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Wenn Sie sich bei der Verwendung nicht an die folgenden Hinweise halten, erlischt Ihre Garantie.

## Sicherheit



### Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.
- Fetten Sie niemals Teile dieses Geräts ein.
- Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
- Setzen Sie dieses Gerät nicht direktem Sonnenlicht, offenem Feuer oder Wärme aus.
- Schauen Sie nie in den Laserstrahl im Inneren des Geräts.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel oder der Stecker immer leicht zugänglich sind, sodass Sie das Gerät schnell von der Stromversorgung trennen können.

- ① Lesen Sie diese Anweisungen durch.
- ② Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
- ③ Beachten Sie alle Warnhinweise.
- ④ Befolgen Sie alle Anweisungen.
- ⑤ Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- ⑥ Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- ⑦ Verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen. Stellen Sie das Gerät gemäß den Vorschriften des Herstellers auf.
- ⑧ Platzieren Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen, wie z. B. Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten (darunter auch Verstärker), die Wärme erzeugen.

- ⑨ Schützen Sie das Netzkabel, damit niemand auf das Kabel tritt oder es geknickt wird. Insbesondere darf dies nicht an den Steckern, an den Steckdosen oder an der Stelle geschehen, an der die Kabel das Gerät verlassen.
- ⑩ Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
- ⑪ Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene oder im Lieferumfang enthaltene Wagen, Ständer, Stative, Montagehalterungen oder Tische. Verschieben Sie einen Wagen vorsichtig, um Verletzungen durch Umfallen des Geräts und/oder des Wagens zu vermeiden.



- ⑫ Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtverwendung des Geräts den Netzstecker.
- ⑬ Lassen Sie sämtliche Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Reparaturen sind notwendig, wenn das Gerät beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, Gegenstände in das Gerät gefallen sind, Flüssigkeit über das Gerät geschüttet wurde, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde oder das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- ⑭ Das Gerät darf nicht mit Flüssigkeiten benetzt oder bespritzt werden.
- ⑮ Auf das Gerät dürfen keine möglichen Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).

- 16 Wenn der Netzstecker (MAINS) bzw. Gerätestecker als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung frei zugänglich bleiben.
- 17 Stellen Sie sicher, dass ausreichend freier Platz um das Gerät zur Verfügung steht, um eine ausreichende Belüftung sicherzustellen.
- 18 Batterien (Akkus bzw. integrierte Akkus) sollten nicht starker Wärme durch Sonnenlicht, Feuer etc. ausgesetzt werden.

## Pflege Ihres Geräts

- Legen Sie keine anderen Gegenstände außer Discs in das Disc-Fach.
- Legen Sie keine verbogenen Discs oder Discs mit Rissen in das Disc-Fach.
- Wenn Sie das Gerät über längere Zeit nicht verwenden, nehmen Sie die Discs aus dem Disc-Fach.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem Mikrofasertuch.

## Umweltschutz



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Geräte. Richten Sie sich nach den örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie Altgeräte

nicht über Ihren Hausmüll. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.



Ihr Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen. Diese dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur gesonderten Entsorgung von Batterien, da durch die korrekte Entsorgung Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt werden.

## Prüfzeichen



Dieses Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union zu Funkstörungen.

**Dieses Gerät ist mit diesem Etikett versehen:**



### Hinweis

- Das Typenschild befindet sich auf der Geräteunterseite.

## Gehörschutz



### Warnung

- Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, hören Sie Audioinhalte nicht bei hoher Lautstärke über einen längeren Zeitraum.

### **Wählen Sie eine moderate Lautstärke.**

- Das Verwenden von Kopfhörern bei hoher Lautstärke kann Ihrem Gehör schaden. Dieses Produkt kann Töne in einem Dezibelbereich wiedergeben, der bei einem gesunden Menschen bereits nach weniger als einer Minute zum Hörverlust führen kann. Der höhere Dezibelbereich ist für Personen gedacht, die bereits unter einer Beeinträchtigung ihres Hörvermögens leiden.
- Die Lautstärke kann täuschen. Die als "angenehm" empfundene Lautstärke erhöht sich mit der Zeit. Deswegen kann es vorkommen, dass nach längerem Zuhören als "normal" empfunden wird, was in Wirklichkeit sehr laut und für Ihr Gehör schädlich ist. Um diesen Effekt zu vermeiden, sollten Sie die Lautstärke vor der Eingewöhnung auf einen sicheren Lautstärkepegel einstellen und diese Einstellung nicht mehr verändern.

### **So finden Sie Ihren sicheren Lautstärkepegel:**

- Stellen Sie den Lautstärkeregler auf eine geringe Lautstärke.
- Erhöhen Sie langsam die Lautstärke, bis der Ton klar und deutlich zu hören ist.

### **Hören Sie nur eine angemessene Zeit:**

- Bei sehr intensiver Nutzung kann auch eine "sichere" Lautstärke zu Gehörschäden führen.
- Verwenden Sie deshalb Ihre Geräte in vernünftiger Weise, und pausieren Sie in angemessenen Zeitabständen.

### **Beachten Sie bei der Verwendung von Kopfhörern folgende Richtlinien.**

- Hören Sie nur bei angemessener Lautstärke und nur eine angemessene Zeit lang.
- Achten Sie darauf, dass Sie den Lautstärkepegel auch nach der Eingewöhnungsphase unverändert lassen.
- Stellen Sie die Lautstärke nur so hoch ein, dass Sie Umgebungsgeräusche noch wahrnehmen können.

- In potenziell gefährlichen Situationen sollten Sie sehr vorsichtig sein oder die Verwendung kurzzeitig unterbrechen. Verwenden Sie die Kopfhörer nicht, während Sie ein motorisiertes Fahrzeug führen, Fahrrad oder Skateboard fahren usw. Dies könnte für den Straßenverkehr gefährlich sein und ist in vielen Ländern verboten.

---

## **Hinweis**

Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die nicht ausdrücklich von WOOX Innovations genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

### **Umweltinformationen**

Auf überflüssige Verpackung wurde verzichtet. Die Verpackung kann leicht in drei Materialtypen getrennt werden: Pappe (Karton), Styropor (Polsterung) und Polyethylen (Beutel, Schaumstoff-Schutzfolie).

Ihr Gerät besteht aus Werkstoffen, die wiederverwendet werden können, wenn das Gerät von einem spezialisierten Fachbetrieb demontiert wird. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.



**Be responsible  
Respect copyrights**

Das unbefugte Kopieren von kopiergeschütztem Material wie z. B. Computerprogrammen, Dateien, Sendungen und Tonaufnahmen kann eine Urheberrechtsverletzung und somit eine Straftat darstellen. Dieses Gerät darf für solche Zwecke nicht verwendet werden.

Made for



iPod



iPhone



iPad

Die Angaben "Made for iPod", "Made for iPhone", und "Made for iPad" bedeuten, dass

ein elektronisches Zubehörteil speziell für die Verwendung mit einem iPod, iPhone oder iPad entwickelt wurde. Zudem wurde vom Hersteller bestätigt, dass dieses Zubehörteil den Leistungsstandards von Apple entspricht. Apple ist für dieses Gerät oder die Einhaltung von Sicherheits- und sonstigen Richtlinien nicht verantwortlich. Bitte beachten Sie, dass der Gebrauch dieses Zubehörteils mit einem iPod, iPhone oder iPad die Übertragungsleistung beeinflussen kann.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano und iPod touch sind eingetragene Marken von Apple Inc. in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern.

## 2 Ihr Mikrosystem

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) registrieren.

### Einführung

Mit diesem Gerät können Sie Audioinhalte von Discs, USB-Massenspeichergeräten, iPods/iPhones/iPads und anderen externen Geräten genießen oder Radiosender hören. Das Gerät unterstützt folgende Medienformate:

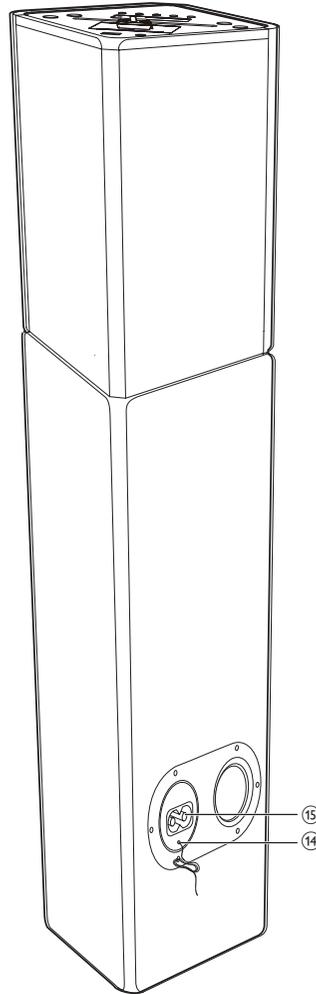
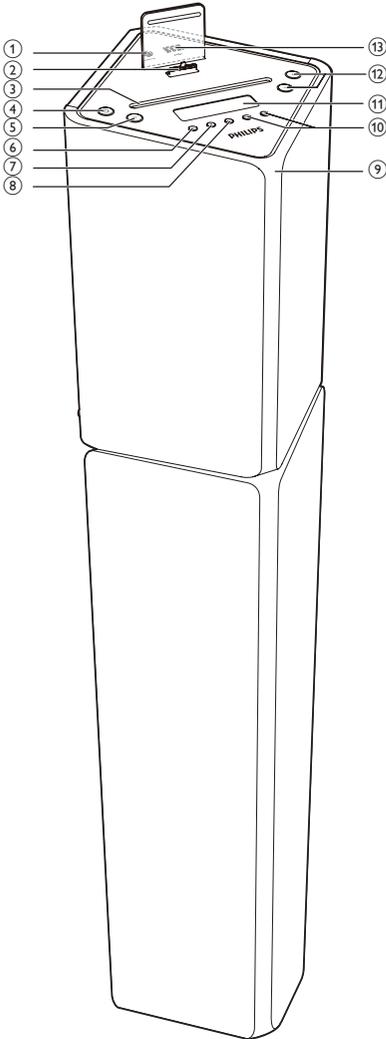


### Lieferumfang

Prüfen Sie zunächst den Verpackungsinhalt:

- Hauptgerät
- Fernbedienung
- 1 x AAA-Batterie
- Netzkabel
- Kurzes Benutzerhandbuch
- Sicherheit und Hinweise – Merkblatt

## Geräteübersicht



**① AUDIO IN**

- Anschließen eines externen Audiogeräts

**② Dock für iPod/iPhone/iPad**

**③ Disc-Fach**

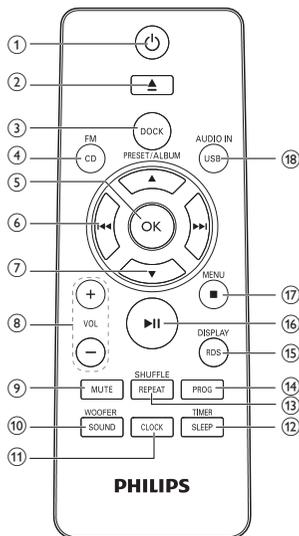
**④** 

- Einschalten des Geräts, und Wechseln in den Standby- oder Eco Power-Standby-Modus

**⑤ SRC**

- Wählen Sie eine Quelle aus: DISC, USB, TUNER, IPOD IPHONE IPAD oder AUDIO IN.

## Übersicht über die Fernbedienung



- ① **Power**
  - Einschalten des Systems oder Wechseln in den Standby- oder Eco Power-Modus
- ② **Disc-Eject**
  - Auswerfen der Disc
- ③ **DOCK**
  - Auswählen von IPOD IPHONE IPAD als Quelle
- ④ **CD/FM**
  - Wählen Sie die Disc-Quelle aus.
  - Auswählen der UKW-Radioquelle
- ⑤ **OK**
  - Bestätigen einer Auswahl
  - Umschalten zwischen STEREO und MONO in der Tuner-Quelle
- ⑥ **Previous/Next-Track**
  - Springen zum vorherigen/nächsten Titel
  - Einstellen eines Radiosenders
  - Halten Sie die Taste gedrückt, um innerhalb von Titeln/Discs/USB-Geräten/iPods/iPhones/iPads zu suchen.

- ⑥ **Disc-Eject**
  - Auswerfen der Disc
- ⑦ **Disc-Eject / Stop**
  - Stoppen der Wiedergabe
  - Löschen eines Programms
  - Aufrufen des iPod/iPhone-Menüs
  - Ein-/Ausschalten der Funktionsdemonstration im Standby-Modus
- ⑧ **Play/Pause**
  - Starten oder Anhalten der Wiedergabe
- ⑨ **LED-Anzeige**
- ⑩ **Previous/Next-Track**
  - Springen zum vorherigen/nächsten Titel
  - Einstellen eines Radiosenders
  - Halten Sie die Taste gedrückt, um innerhalb von Titeln/Discs/USB-Geräten/iPods/iPhones/iPads zu suchen.
- ⑪ **Anzeigefeld**
  - Anzeigen des aktuellen Status
- ⑫ **VOL +/-**
  - Einstellen der Lautstärke
  - Einstellen der Uhrzeit
- ⑬ **USB**
  - USB-Buchse
- ⑭ **FM AERIAL**
- ⑮ **AC ~ MAINS**
  - Stromanschlussbuchse

- ⑦ **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**
  - Springen zum vorhergehenden / nächsten Album
  - Auswählen eines voreingestellten Radiosenders
  - Navigieren durch das iPod/iPhone-Menü
  - Einstellen der Uhrzeit
- ⑧ **VOL -/+**
  - Einstellen der Lautstärke
  - Einstellen der Uhrzeit
- ⑨ **MUTE**
  - Stummschalten oder erneutes Einschalten des Tons.
- ⑩ **SOUND/WOOFER**
  - Auswählen einer voreingestellten Soundeinstellung
  - Aktivieren der Lautstärkeregelung des Subwoofers
- ⑪ **CLOCK**
  - Einstellen der Uhr im Standby-Modus
  - Anzeigen der Zeit in jedem Quellmodus
- ⑫ **SLEEP/TIMER**
  - Einstellen des Sleep-Timers
  - Einstellen des Alarm-Timers
- ⑬ **REPEAT/SHUFFLE**
  - Auswählen des Wiedergabewiederholungsmodus
  - Auswählen des Zufallswiedergabemodus (außer bei **IPOD IPHONE IPAD** als Quelle)
- ⑭ **PROG**
  - Programmieren von Titeln in der Disc-/USB-Quelle
  - Programmieren von Radiosendern
- ⑮ **RDS/DISPLAY**
  - Auswählen der RDS-Senderinformationen
  - Synchronisieren der Uhrzeit mit einem RDS-Sender
  - Auswählen der Anzeigeeinformationen während der Wiedergabe
- Einstellen der Anzeigehelligkeit im Standby-Modus
- ⑯ **▶ ||**
  - Starten oder Anhalten der Wiedergabe
- ⑰ **■ /MENU**
  - Stoppen der Wiedergabe
  - Löschen eines Programms
  - Aufrufen des iPod/iPhone-Menüs
  - Ein-/Ausschalten der Funktionsdemonstration im Standby-Modus
- ⑱ **USB/AUDIO IN**
  - Auswählen der USB-Quelle
  - Auswählen einer externen Audiogerätequelle

# 3 Erste Schritte

## ! Achtung

- Die Verwendung von Steuerelementen, Einstellungen oder Vorgehensweisen, die von dieser Darstellung abweichen, können zu gefährlichen Strahlenbelastungen oder anderen Sicherheitsrisiken führen.

Folgen Sie den Anweisungen in diesem Kapitel immer nacheinander.

Wenn Sie mit Philips Kontakt aufnehmen, werden Sie nach der Modell- und Seriennummer Ihres Geräts gefragt. Sie finden die Modell- und Seriennummer auf der Rückseite des Geräts. Notieren Sie die Nummern:

Modell-Nr: \_\_\_\_\_

Serien-Nr: \_\_\_\_\_

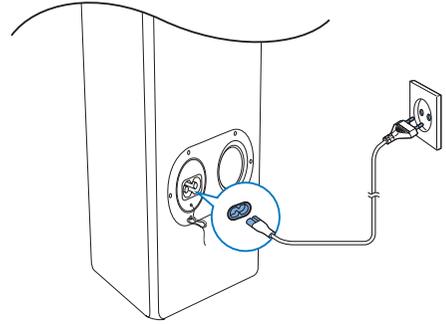
## Anschließen an die Stromversorgung

### ! Achtung

- Möglicher Produktschaden! Stellen Sie sicher, dass die Spannung mit der Spannung übereinstimmt, die auf der Rück- oder Unterseite des Geräts angegeben ist.
- Stromschlaggefahr! Ziehen Sie immer am Stecker, um das Stromkabel vom Netzanschluss zu trennen. Ziehen Sie niemals am Kabel.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzkabels, dass alle anderen Verbindungen hergestellt wurden.

Anschließen des Netzkabels

- der **AC ~ MAINS**-Buchse des Hauptgeräts.
- einer Steckdose.



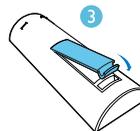
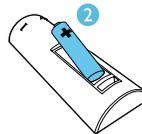
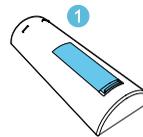
## Vorbereiten der Fernbedienung

### ! Achtung

- Explosionsgefahr! Halten Sie die Batterien von Hitze, Sonnenlicht und Feuer fern. Werfen Sie die Batterien niemals ins Feuer.

So tauschen Sie die Batterien der Fernbedienung aus:

- 1 Öffnen Sie das Batteriefach.
- 2 Setzen Sie wie abgebildet eine AAA-Batterie mit der korrekten Polarität (+/-) ein.
- 3 Schließen Sie das Batteriefach.



## Hinweis

- Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht verwenden, sollten Sie die Batterie entfernen.
- Batterien enthalten chemische Substanzen und müssen daher ordnungsgemäß entsorgt werden.

## Einstellen der Uhr

### Hinweis

- Sie können die Uhrzeit nur im Standby-Modus einstellen.

- 1 Halten Sie im Standby-Modus **CLOCK** gedrückt, um den Einstellungsmodus für die Uhr aufzurufen.
- 2 Drücken Sie **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**, um das 12- oder das 24-Stundenformat auszuwählen.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **CLOCK**.  
↳ Die Ziffern für die Stundenanzeige beginnen zu blinken.
- 4 Drücken Sie **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**, um die Stunden einzustellen.
- 5 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **CLOCK**.  
↳ Die Minutenanzeige beginnt zu blinken.
- 6 Drücken Sie auf **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**, um die Minuten einzustellen.
- 7 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **CLOCK**.

### Hinweis

- Sie können auch **VOL +/-** auf der Fernbedienung oder dem Hauptgerät drücken, um das Stundenformat sowie die Stunden und Minuten einzustellen.
- Um den Uhreinstellmodus ohne Speichern zu verlassen, drücken Sie **■ /MENU**.
- Wenn 90 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, verlässt das Gerät den Einstellungsmodus für die Uhr automatisch.

## Tipps

- Sie können **CLOCK** drücken, um die Uhr in jedem Quellmodus anzuzeigen.

## Automatisches Speichern von Radiosendern

Wenn keine Radiosender gespeichert sind, kann das Gerät Radiosender automatisch speichern.

- 1 Einschalten des Geräts
- 2 Drücken Sie **SRC**, um die TUNER-Quelle auszuwählen.  
↳ [AUTO INSTALL – PRESS PLAY – STOP CANCEL] (Drücken Sie **▶||**, um die automatische Installation zu starten, oder drücken Sie **■** zum Abbrechen) wird angezeigt.
- 3 Drücken Sie die Taste **▶||**.  
↳ Das Gerät speichert automatisch alle Radiosender mit ausreichender Signalstärke.  
↳ Nachdem alle verfügbaren Radiosender gespeichert sind, wird automatisch der erste gespeicherte Radiosender wiedergegeben.

## Einschalten

- Drücken Sie **⏻**.  
↳ Das Gerät wechselt zu der zuletzt gewählten Quelle.

## Schalten in den Standby-Modus

- Drücken Sie erneut auf **⏻**, um das Gerät in den Standby-Modus zu schalten.  
↳ Im Anzeigefeld wird die Uhr angezeigt (sofern eingestellt).

## Wechseln in den Eco Power-Modus

- Halten Sie die Taste  mindestens drei Sekunden lang gedrückt.  
↳ **[ECOPOWER]** (Energiesparmodus) wird kurz angezeigt.



### Tipp

- Das Gerät schaltet sich nach 15 Minuten im Standby-Modus in den Eco Power-Modus, wenn kein Apple-Gerät an das Gerät angeschlossen ist.
- Wenn ein Apple Gerät an die Einheit angeschlossen ist, kann diese nicht in den Eco-Standby-Modus schalten, wenn Sie  gedrückt halten.
- Nur im Betriebsmodus können Sie  gedrückt halten, um die Einheit in den Standby-Modus zu schalten.

## Wechseln zwischen Standby-Modus und Eco Power-Modus:

- Halten Sie im Standby-/Eco Power-Modus die Taste  gedrückt, um in den Eco Power/Standby-Modus zu wechseln.

## Demonstration der Funktionen des Geräts

- Drücken Sie im Standby-Modus auf **MENU/ ** **[WELCOME TO PHILIPS]** (Willkommen bei Philips) läuft von rechts nach links über das Display. Anschließend wird kurz **[DEMO ON]** (Demo an) angezeigt.  
↳ Die Funktionen dieses Systems werden nacheinander angezeigt.
- Um die Demonstration auszuschalten, drücken Sie erneut **/MENU**.



### Hinweis

- Sie können auch **** auf dem Hauptgerät drücken, um die Demonstration ein-/auszuschalten.

# 4 Wiedergabe

## Disc-Wiedergabe

- 1 Drücken Sie wiederholt **SRC**, um DISC als Quelle auszuwählen.
- 2 Legen Sie eine CD mit der bedruckten Seite nach vorne ein.
- 3 Die Wiedergabe startet automatisch. Falls dies nicht der Fall sein sollte, drücken Sie **▶||**.

## Anhalten/Fortsetzen der Wiedergabe

- Drücken Sie während der Wiedergabe **▶||**, um die Wiedergabe anzuhalten/fortzusetzen.

## Zu einem Titel springen

### Für CDs:

- Drücken Sie die Taste **◀◀/ ▶▶**, um einen anderen Titel auszuwählen.

### Bei MP3-Discs und USB-Geräten:

- 1 Drücken Sie auf **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**, um ein Album oder einen Ordner auszuwählen.
- 2 Drücken Sie auf **◀◀/ ▶▶**, um einen Titel oder eine Datei auszuwählen.

## Suchen innerhalb eines Titels

- 1 Halten Sie während der Wiedergabe **◀◀/ ▶▶** gedrückt.
- 2 Lassen Sie die Taste los, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

## Programmieren von Titeln

### Hinweis

- Sie können Titel nur dann programmieren, wenn Sie die Wiedergabe vorher beenden.

Sie können bis zu 20 Titel programmieren.

- 1 Drücken Sie **PROG**, um den Programmiermodus zu aktivieren.  
↳ **[PROG]** (Programm) wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie für MP3/WMA-Titel **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**, um ein Album auszuwählen
- 3 Drücken Sie die Taste **◀◀ / ▶▶**, um einen Titel auszuwählen. Drücken Sie anschließend **PROG**, um die Auswahl zu bestätigen.
- 4 Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um weitere Titel zu programmieren.
- 5 Drücken Sie die Taste **▶▶**, um die programmierten Titel wiederzugeben.  
↳ Während der Wiedergabe wird **[PROG]** (Programm) angezeigt.
  - Um ein Programm zu löschen, drücken Sie in der Stopp-Position auf **■ / MENU**.

## Anzeigen von Wiedergabeinformationen

- Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die Taste **RDS/DISPLAY**, um andere Wiedergabeinformationen anzuzeigen.
  - Für CD: Abgelaufene Zeit des aktuellen Titels, verbleibende Zeit des aktuellen Titels, abgelaufene Zeit aller Titel, verbleibende Zeit aller Titel.
  - Für MP3-/WMA-Disc und USB-Formate: ID3-Informationen, wie zum Beispiel **[TITLE]** (Titel), **[ARTIST]** (Künstler) und **[ALBUM]** (Album).

## Auswählen der Optionen für Wiedergabewiederholung/ Zufallswiedergabe

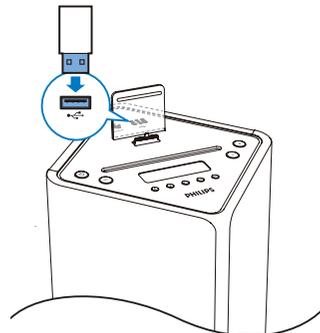
- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt auf **REPEAT/SHUFFLE**, um eine Wiederholungsoption oder den Zufallswiedergabemodus auszuwählen.
  - **REP**: Der aktuelle Titel wird wiederholt wiedergegeben.
  - **REP ALL**: Alle Titel werden wiederholt wiedergegeben.
  - **REP ALB**: Alle Titel des aktuellen Albums werden wiederholt wiedergegeben.
  - **SHUF**: Alle Titel werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
- 2 Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie wiederholt auf **REPEAT/SHUFFLE**, bis keine Option mehr angezeigt wird.

## Wiedergeben von USB

### Hinweis

- Überprüfen Sie, ob auf dem USB-Gerät abspielbarer Audioinhalt vorhanden ist.

- 1 Verbinden Sie das USB-Speichergerät mit dem **↔**-Anschluss.



- 2 Drücken Sie wiederholt die Taste **SRC**, um USB als Quelle auszuwählen.
- ↳ Die Wiedergabe startet automatisch. Falls dies nicht der Fall sein sollte, drücken Sie **▶||**.
- Um einen Ordner auszuwählen, drücken Sie die Taste **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**.
  - Um eine Audiodatei auszuwählen, drücken Sie die Taste **◀◀ / ▶▶**.

## 5 Wiedergabe von iPod/iPhone/iPad

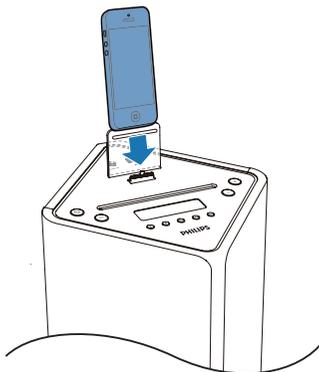
Wenn ein iPod/iPhone/iPad an das Hauptgerät angeschlossen ist, können Sie Musik über die Lautsprecher hören.

### Kompatible iPod-/iPhone-/iPad-Modelle

Apple iPod-, iPhone- und iPad-Modelle mit Lightning-Dockinganschluss:

- iPod touch (5. Generation)
- iPod nano (7. Generation)
- iPhone 5
- iPad mini
- iPad 4

### Wiedergabe von iPod/iPhone/iPad



- 1 Setzen Sie den iPod bzw. das iPhone/iPad in das Dock ein. Drücken Sie wiederholt die Taste **SRC**, um IPOD IPHONE IPAD als Quelle auszuwählen.

- 2 Wiedergeben von Musik auf einem iPod/iPhone/iPad
- Um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen, drücken Sie die Taste **▶▶**.
  - Wenn Sie zu einem Titel springen möchten, drücken Sie die Taste **◀◀** / **▶▶**.
  - Um während der Wiedergabe einen Suchlauf durchzuführen, halten Sie die Taste **◀◀** / **▶▶** gedrückt, und lassen Sie sie los, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.
  - Drücken Sie zur Auswahl von Menüeinträgen die Tasten **■** / **MENU** und **PRESET/ALBUM ▲** / **▼**, um eine Option auszuwählen, und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **OK** (nur bei iPod/iPhone).

 **Tip**

- Um während der Wiedergabe zu suchen, können Sie auch **◀◀** / **▶▶** auf dem Hauptgerät gedrückt halten.

---

## Aufladen des iPods/iPhones/iPads

Wird das Gerät eingeschaltet, beginnt der iPod oder das iPhone/iPad aufzuladen.

 **Hinweis**

- Wenn die Einheit zum Energiesparen in den Eco Power-Modus wechselt, drücken Sie auf **⏻**, um die Einheit zuerst in den Standby-Modus zu versetzen und sicherzustellen, dass der angeschlossene iPod bzw. das iPhone/iPad normal aufgeladen werden kann.

# 6 Empfangen von Radiosendern

 **Tip**

- Für den optimalen Empfang ziehen Sie die Antenne vollständig aus, und richten sie aus.

---

## Einstellen eines Radiosenders

- 1 Drücken Sie wiederholt die Taste **SRC**, um die Tuner-Quelle auszuwählen.
- 2 Halten Sie **◀◀** / **▶▶** mindestens 2 Sekunden gedrückt.
  - ↳ **[SEARCH]** (Suche) wird angezeigt.
  - ↳ Das Radio wechselt automatisch zu einem Sender mit hoher Signalstärke.
- 3 Wiederholen Sie Schritt 2, um weitere Sender einzustellen.

 **Tip**

- Um einen Sender mit schwacher Signalstärke auszuwählen, drücken Sie wiederholt auf **◀◀** / **▶▶**, bis der Empfang optimal ist.

---

## Automatisches Programmieren von Radiosendern

Sie können maximal 20 voreingestellte Radiosender (UKW) programmieren.

- Halten Sie im Tuner-Modus die Taste **PROG** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, um den automatischen Programmiermodus zu aktivieren.
  - ↳ **[AUTO]** (Automatisch) wird angezeigt.

- ↳ Alle verfügbaren Sender werden nacheinander je nach Wellenband-Empfangsstärke programmiert.
- ↳ Der erste programmierte Radiosender wird automatisch wiedergegeben.

## Manuelles Programmieren von Radiosendern

Sie können maximal 20 voreingestellte Radiosender (UKW) programmieren.

- 1 Einstellen eines Radiosenders
- 2 Drücken Sie die Taste **PROG**, um in den Programmiermodus zu wechseln.
  - ↳ [**PROG**] (Programm) wird angezeigt.
- 3 Drücken Sie **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**, um diesem Radiosender eine Nummer zuzuweisen, und bestätigen Sie dann mit **PROG**.
- 4 Wiederholen Sie die obigen Schritte zum Programmieren weiterer Sender.



### Tip

- Soll ein programmierter Sender überschrieben werden, speichern Sie einen anderen Sender an seiner Stelle.

## Auswählen eines voreingestellten Radiosenders

- Drücken Sie im Tuner-Modus **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**, um eine voreingestellte Sendernummer auszuwählen.



### Tip

- Stellen Sie die Antenne in möglichst großer Entfernung von Fernsehern, Videorecordern oder anderen Strahlungsquellen auf.
- Für den optimalen Empfang ziehen Sie die Antenne vollständig aus, und richten sie aus.

## Auswählen von Stereo-/Mono-Übertragung

Bei Sendern mit schwachen Signalen: verbessern Sie den Empfang durch Änderung der Tonausgabe zu Mono.

- Drücken Sie in der Tuner-Quelle **OK**, um eine Einstellung auszuwählen:
  - [**STEREO**]: Stereo
  - [**MONO**]: Mono

## Anzeigen von RDS-Informationen

Bei RDS (Radio Data System) handelt es sich um einen Dienst, der es UKW-Sendern ermöglicht, zusätzliche Informationen zu übermitteln. Wenn Sie einen RDS-Sender einstellen, werden das RDS-Symbol und der Name des Senders angezeigt.

- 1 Einstellen eines RDS-Senders.
- 2 Drücken Sie wiederholt auf **RDS/DISPLAY**, um folgende Informationen aufzurufen (sofern verfügbar):
  - ↳ Sendername
  - ↳ Programmart, zum Beispiel [**NEWS**] (Nachrichten), [**SPORT**] (Sport), [**POP M**] (Popmusik) usw.
  - ↳ RDS RT
  - ↳ RDS-UHRZEIT
  - ↳ Frequenz

---

## Synchronisieren der Uhrzeit mit RDS

Sie können die auf dem Gerät angezeigte Uhrzeit mit der des RDS-Radiosenders synchronisieren.

- 1 Stellen Sie einen RDS-Radiosender ein, der Zeitsignale überträgt.
- 2 Halten Sie **RDS/DISPLAY** länger als 2 Sekunden gedrückt.
  - ↳ **[CT SYNC]** wird angezeigt, und das Gerät erkennt automatisch die RDS-Zeit.
  - ↳ Wenn das Gerät kein Zeitsignal empfängt, wird **[NO CT]** angezeigt.



### Hinweis

- Die Genauigkeit der übermittelten Zeit hängt von dem RDS-Sender ab, der das Zeitsignal aussendet.

# 7 Anpassen von Toneinstellungen

---

## Einstellen der Lautstärke

- Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **VOL +/-**, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.

---

## Anpassen der Lautstärke des Subwoofers

- 1 Halten Sie während der Wiedergabe **SOUND/WOOFER** gedrückt, um die Lautstärkeregelung des Subwoofers zu aktivieren.
- 2 Drücken Sie **VOL +/-**, um die Lautstärke des Subwoofers innerhalb von 5 Sekunden zu erhöhen/verringern.

---

## Auswählen eines vordefinierten Sound-Effekts

- Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt **SOUND/WOOFER**, um Folgendes einzustellen:
  - **[BALANCED]** (ausgeglichen)
  - **[WARM]** (warm)
  - **[BRIGHT]** (hell)
  - **[POWERFULL]** (kräftig)
  - **[CLEAR]** (löschen)

---

## Stummschalten

- Drücken Sie während der Wiedergabe **MUTE**, um die Stummschaltung zu aktivieren/deaktivieren.

## 8 Weitere Funktionen

### Einstellen des Sleep-Timers

Dieses Gerät kann nach einer voreingestellten Zeit automatisch in den Standby-Modus umschalten.

- Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät wiederholt auf **SLEEP/TIMER**, um einen Zeitraum (in Minuten) auszuwählen.
  - [SLEEP OFF]
  - [SLEEP -- 120]
  - [SLEEP -- 90]
  - [SLEEP -- 60]
  - [SLEEP -- 45]
  - [SLEEP -- 30]
  - [SLEEP -- 15]
- ↳ Bei aktiviertem Sleep-Timer wird **zZ** angezeigt.

#### Deaktivieren des Sleep-Timers

- Drücken Sie mehrmals **SLEEP/TIMER**, bis [SLEEP OFF] (Sleep-Timer aus) angezeigt wird.
- ↳ Bei deaktiviertem Sleep-Timer wird **zZ** ausgeblendet.

### Einstellen des Alarm-Timers

Dieses Gerät kann als Wecker genutzt werden. DISC, USB, TUNER, IPOD IPHONE IPAD oder PLAYLIST wird aktiviert, um die Wiedergabe zu einer voreingestellten Uhrzeit zu starten.

- 1 Drücken Sie auf  $\phi$ , um das Gerät in den Standby-Modus zu schalten.
- 2 Stellen Sie sicher, dass die Uhrzeit korrekt eingestellt ist.

- 3 **SLEEP/TIMER** gedrückt halten.
  - ↳ Die Aufforderung zur Auswahl der Quelle wird angezeigt.
- 4 Drücken Sie wiederholt **SRC**, um eine Quelle auszuwählen: DISC, USB, TUNER, IPOD IPHONE IPAD oder PLAYLIST.
- 5 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **SLEEP/TIMER**.
  - ↳ Die Ziffern für die Stundenanzeige beginnen zu blinken.
- 6 Drücken Sie **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**, um die Stunden einzustellen.
- 7 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **SLEEP/TIMER**.
  - ↳ Die Minutenanzeige beginnt zu blinken.
- 8 Drücken Sie **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**, um die Minuten einzustellen.
- 9 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **SLEEP/TIMER**.
  - ↳ [VOL] (Lautstärke) beginnt zu blinken.
- 10 Drücken Sie die Taste **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**, um die Lautstärke einzustellen, und drücken Sie zur Bestätigung die Taste **SLEEP/TIMER**.
  - ↳ Der Timer wurde eingestellt und ist nun aktiviert.

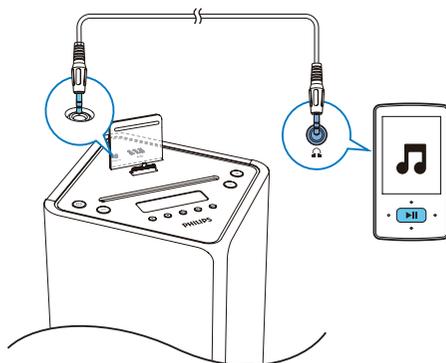


#### Tip

- Für die Quellenauswahl können Sie auch **VOL -/+**, **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** auf der Fernbedienung oder **VOL -/+** auf dem Hauptgerät drücken.
- Für die Stunden-/Minuten-/Lautstärkeregelung können Sie auch **VOL -/+** auf der Fernbedienung oder auf dem Hauptgerät drücken.

## Aktivieren und Deaktivieren des Alarm-Timers

- 1 Drücken Sie auf **⏻**, um das Gerät in den Standby-Modus zu schalten.
- 2 Drücken Sie wiederholt auf **SLEEP/TIMER**, um die Alarmfunktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.
  - ↳ Bei aktivierter Alarmfunktion wird im Display **⌚** angezeigt.
  - ↳ Wenn der Timer deaktiviert ist, erlischt die Anzeige **⌚** auf dem Display.



### Hinweis

- Im AUDIO IN-Modus kann die Alarmfunktion nicht eingestellt werden.
- Ist DISC/USB/Dock als Quelle ausgewählt und kann der Titel nicht wiedergegeben werden, wird automatisch der Tuner aktiviert.
- Wenn Sie eine Wiedergabeliste auf Ihrem iPod/iPhone als Alarmquelle ausgewählt haben, müssen Sie auf Ihrem iPod/iPhone/iPad eine Wiedergabeliste mit dem Namen "PHILIPS" erstellen.
- Wenn keine Wiedergabeliste mit dem Namen "PHILIPS" auf dem iPod/iPhone/iPad existiert oder die Wiedergabeliste keinen abspielbaren Titel enthält, wechselt das Gerät für die Alarmquelle zur iPod-/iPhone-/iPad-Bibliothek.

- 2 Drücken Sie die Taste **SRC**, um **AUDIO IN** als Quelle auszuwählen.
- 3 Wiedergabe über ein externes Audiogerät

## Anpassen der Anzegehelligkeit

### Hinweis

- Sie können die Anzegehelligkeit nur im Standby-Modus einstellen.

## Wiedergabe über ein externes Audiogerät

Sie können Inhalte von einem externen Audiogerät, zum Beispiel einem MP3-Player, über dieses Gerät wiedergeben.

- 1 Schließen Sie das Audiogerät an. Schließen Sie das **AUDIO IN**-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an die **AUDIO IN**-Buchse und an die Kopfhörerbuchse des Audiogeräts an.

Drücken Sie im Standby-Modus wiederholt **RDS/DISPLAY**, um die Anzegehelligkeit einzustellen.

- Volle Helligkeit (100 %)
- Halbe Helligkeit (70 %)
- Niedrige Helligkeit (40 %)

# 9 Produktinformationen

## Hinweis

- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## Technische Daten

### Verstärker

Maximale Ausgangsleistung	2 x 15 + 30 W RMS
Frequenzgang	45 Hz bis 20 kHz, ±3 dB
Signal/Rausch-Verhältnis	> 77 dBA
Audio In-Anschluss	600mV RMS 22 k $\Omega$

### Disc

Lasertyp	Halbleiter
Disc-Durchmesser	12 cm
Unterstützte Disc-Typen	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Audio-DAC	24 Bit/44,1 kHz
Klirrfaktor	< 0,8 % (1 kHz)
Frequenzgang	45 Hz bis 20 kHz (44,1 kHz)
Signal/Rausch-Verhältnis	> 77 dBA

### Tuner

Empfangsbereich	UKW: 87,5 bis 108 MHz
Abstimmungsbereich	50 kHz
Anzahl der Senderspeicherplätze	20
Empfindlichkeit	
– Mono, 26 dB S/N Ratio	< 22 dBf
– Stereo, 46 dB S/N Ratio	< 43 dBf
Suchempfindlichkeit	< 28 dBf
Klirrfaktor	< 2 %
Signal/Rausch-Verhältnis	> 55 dB

### Lautsprecher

Lautsprecherimpedanz	8 Ohm
Lautsprechertreiber	65 mm Full-Range
Empfindlichkeit	>84 dB/m/W

### Allgemeine Informationen

Netzspannung	110-240 V~, 50/60 Hz
Betriebs-Stromverbrauch	45 W
Eco-Standby-Stromverbrauch	< 0,5 W
USB Direct	Version 2.0 HS
Abmessungen - Hauptgerät (B x H x T)	234 x 920 x 239 mm
Gewicht - Hauptgerät	9,0 kg

---

## Informationen zur USB-Wiedergabefähigkeit

### Kompatible USB-Geräte:

- USB-Flash-Speicher (USB 1.1 und USB 2.0)
- USB-Flash-Player (USB 1.1 und USB 2.0)
- Speicherkarten (zusätzliches Kartenlesegerät zum Einsatz mit diesem Gerät erforderlich)

### Unterstützte Formate:

- USB- oder Speicher-Dateiformat FAT12, FAT16, FAT32 (Abschnittsgröße: 512 Byte)
- MP3-Bitrate (Übertragungsgeschwindigkeit): 32 – 320 Kbit/s und variable Bitrate
- WMA Version 9 oder ältere Versionen
- Die Verschachtelung von Verzeichnissen ist auf maximal 8 Ebenen beschränkt.
- Anzahl der Alben/Ordner: maximal 99
- Anzahl der Tracks/Titel: maximal 999
- ID3-Tag (Version 2.0 bis Version 2.3)
- Dateiname in Unicode UTF8 (maximale Länge: 16 Byte)

---

## Unterstützte MP3-Disc-Formate

- ISO9660, Joliet
- Maximale Anzahl von Titeln: 999 (je nach Länge des Dateinamens)
- Maximale Anzahl von Alben: 99
- Unterstützte Sampling-Frequenzen: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Unterstützte Bitraten: 32 bis 320 KBit/s, variable Bitraten

---

## Wartung

### Reinigen des Gehäuses

- Verwenden Sie ein weiches, mit einer milden Reinigungslösung leicht angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine Lösung, die Alkohol, Spirituosen, Ammoniak oder Scheuermittel enthält.

### Reinigen von Discs

- Ist eine Disc verschmutzt, reinigen Sie sie mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie die Disc von der Mitte nach außen hin ab.



- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, wie Benzol, Verdünnern, im Handel erhältliche Reinigungsmittel oder für analoge Schallplatten entwickeltes Antistatikspray.

### Reinigen der Disc-Linse

- Nach längerem Gebrauch kann sich Schmutz oder Staub auf der optischen Linse ablagern. Um eine gute Wiedergabequalität zu gewährleisten, reinigen Sie die optische Linse mit Philips CD-Linsenreiniger oder einem im Handel erhältlichen Linsenreiniger. Befolgen Sie die Anweisungen zu dem Reiniger.

# 10 Fehlerbehebung



## Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.

Bei eigenhändigen Reparaturversuchen verfällt die Garantie.

Wenn Sie bei der Verwendung dieses Geräts Probleme feststellen, prüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie Serviceleistungen anfordern. Besteht das Problem auch weiterhin, besuchen Sie die Philips Website unter [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Wenn Sie Philips kontaktieren, stellen Sie sicher, dass sich das Gerät in der Nähe befindet und die Modell- und Seriennummer verfügbar ist.

### Keine Stromversorgung

- Prüfen Sie, ob das Netzkabel des Geräts ordnungsgemäß angeschlossen wurde.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose Strom führt.
- Die Energiesparfunktion schaltet das System automatisch aus, wenn Sie innerhalb von 15 Minuten nach der letzten Wiedergabe keine Taste betätigt haben.

### Kein Ton oder schlechte Tonqualität

- Einstellen der Lautstärke

### Das Gerät reagiert nicht

- Ziehen Sie den Netzstecker, und schließen Sie ihn wieder an. Schalten Sie anschließend das Gerät erneut ein.
- Die Energiesparfunktion schaltet das System automatisch aus, wenn Sie innerhalb von 15 Minuten nach der letzten Wiedergabe keine Taste betätigt haben.

### Fernbedienung funktioniert nicht.

- Wählen Sie die passende Quelle zunächst über die Fernbedienung statt über das Hauptgerät aus, bevor Sie eine Funktionstaste betätigen.
- Verringern Sie den Abstand zwischen der Fernbedienung und dem Gerät.

- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die korrekte Lage der Pole ("+"-"/"-Zeichen) gemäß Angabe.
- Ersetzen Sie die Batterien.
- Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Sensor, der sich auf der Vorderseite des Geräts befindet.

### Disc wird nicht erkannt

- Legen Sie eine Disc ein.
- Überprüfen Sie, ob Sie die Disc mit der beschrifteten Seite nach oben eingelegt haben.
- Warten Sie bis die kondensierte Feuchtigkeit auf der Linse verdunstet ist.
- Ersetzen oder reinigen Sie die Disc.
- Benutzen Sie eine finalisierte CD oder eine korrekt formatierte Disc.

### Einige Dateien auf dem USB-Gerät werden nicht angezeigt

- Die Anzahl der Ordner oder Dateien auf dem USB-Gerät überschreitet ein bestimmtes Limit. Dies ist keine Fehlfunktion.
- Die Formate dieser Dateien werden nicht unterstützt.

### Das USB-Gerät wird nicht unterstützt.

- Das USB-Gerät ist nicht mit dem Gerät kompatibel. Versuchen Sie ein anderes Gerät.

### Schlechter Radioempfang

- Erhöhen Sie den Abstand vom Gerät zu Fernsehern oder Videorecordern.
- Ziehen Sie die UKW-Antenne ganz heraus, und richten Sie sie aus.

### Die Zeitschaltuhr funktioniert nicht

- Stellen Sie die Uhrzeit korrekt ein.
- Schalten Sie die Zeitschaltuhr ein.

### Die Uhrzeit-/Zeitschaltuhreinstellung wurde gelöscht

- Die Stromversorgung wurde unterbrochen bzw. das Gerät wurde vom Netz getrennt.
- Stellen Sie die Uhrzeit-/Zeitschaltuhreinstellungen erneut ein.



Specifications are subject to change without notice

2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

DCM3175\_12\_UM\_V3.0



